

STATE OF TEXAS
OFFICE OF THE COMPTROLLER
AUSTIN, TEXAS

M. G323653

STATE OF TEXAS
OFFICE OF THE COMPTROLLER
AUSTIN, TEXAS
STATE OF LOUISIANA
OFFICE OF THE COMPTROLLER
MONROE, LOUISIANA

Jefferson *State of Louisiana*

1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

M. 6281852

STATE COMMERCE
OF MISSISSIPPI

SAVINGS

Pay to the order of \$65.00

NEW ORLEANS, LA. AUG 23 1898

FOR DEPOSIT ONLY

J. J. [Signature]

State of Mississippi

Post
K. H. O'Connell

STATE COMMERCE BANK
NEW ORLEANS, LA.
AUG 23 1898

STATE OPERATOR NO. G246347
OF TEXAS
AUSTIN, TEXAS

POST OFFICE BOX 110
L M ORVA LU
PO BOX 110
NEW ORLEANS 30001

NEW ORLEANS LOUISIANA

James
Samuel

4407 Magazine St



1425
TO THE
1425
1425

R

MEXICAN CONSULATE
534 WHITNEY BLDG.,
NEW ORLEANS, LA.

APPLICATION FOR TOURIST CARD TO VISIT MEXICO

NO. 987

CONSULAR FEE: \$3.00 U. S. C.

SERIE: 34083

NAME: LEE HARVEY OSWALD
(Print full name, no initials) (Married women should give maiden given name together with husband's surname)

SEX MALE AGE 23 MARITAL STATUS: MARRIED
(State whether single, married, widow or divorced)

PROFESSION OR OCCUPATION: ENTREPRENEUR

BUSINESS ADDRESS: ENC. REPORT
(Name and address of firm with whom employed)

PLACE OF BIRTH: NEW ORLEANS LA. ORLEANS
(City or town) (State) (Country)

NATIONALITY BY BIRTH: AMERICAN NATIONALITY AT PRESENT: AMERICAN
(Naturalized American citizens must present their citizenship certificates as such).

HOME ADDRESS: 4917 MAGAZINE NEW ORLEANS LA.
(Number and Street) (City) (State and Country)

PHONE: _____ RELIGION: CATHOLIC

DESTINATION IN MEXICO: TRANSIT TOURIST

OBJECT OF TRIP: TOURIST DURATION OF TRIP: 16 DAYS

MEANS OF TRANSPORTATION: AUTO () PLANE () TRAIN () BUS SHIP ()

APPROXIMATE AMOUNT OF MONEY BEING TAKEN FOR TRIP \$ 300. (STATISTICAL PURPOSES)

DOCUMENTS SUBMITTED TO PROVE NATIONALITY: BIRTH CERTIFICATE

(Birth Certificates, Affidavit of Birth, Voter's Registration Card or Poll Tax Receipt, Army, Navy or Air Force Discharge Papers, Passports, etc.).

I hereby declare that the above statements are true and correct; that I shall not engage in business or remunerative work during my sojourn in Mexico, and also take cognizance of the fact that the Mexican Immigration Law establishes penalties for any person convicted of making false statements concerning the nature of trip to Mexico.

Jan 17 1963
(Date of Application)

[Signature]
(Applicant's Signature)

SEX MALE AGE 23 MARITAL STATUS: MARRIED
(State whether single, married, widow or divorced)

PROFESSION OR OCCUPATION: PHOTOGRAPHER

BUSINESS ADDRESS: 600 RAMPART
(Name and address of firm with whom employed)

PLACE OF BIRTH: NEW ORLEANS LA. CRIPANS
(City or Town) (State) (Country)

NATIONALITY BY BIRTH: AMERICAN NATIONALITY AT PRESENT: AMERICAN
(Naturalized American citizens must present their citizenship certificates as such).

HOME ADDRESS: 4917 MAGAZINE NEW ORLEANS LA.
(Number and Street) (City) (State and Country)

PHONE: _____ RELIGION: CATHOLIC

DESTINATION IN MEXICO: TRAVEL TRAVEL

OBJECT OF TRIP: TRAVEL DURATION OF TRIP: 16 DAYS

MEANS OF TRANSPORTATION: AUTO () PLANE () TRAIN () BUS SHIP ()

APPROXIMATE AMOUNT OF MONEY BEING TAKEN FOR TRIP \$ 300. (STATISTICAL PURPOSES)

DOCUMENTS SUBMITTED TO PROVE NATIONALITY: BIRTH CERTIFICATE

(Birth Certificates, Affidavit of Birth, Voter's Registration Card or Poll Tax Receipt, Army, Navy or Air Force Discharge Papers, Passports, etc.).

I hereby declare that the above statements are true and correct; that I shall not engage in business or remunerative work during my sojourn in Mexico, and also take cognizance of the fact that the Mexican Immigration Law establishes penalties for any person convicted of making false statements concerning the nature of trip to Mexico.

SEP 17 1963
(Date of Application)
[Signature]
(Applicant's Signature)

NOTICE:

TOURIST CARD must be used within 90 days from date of issuance and is valid for a period of six months stay in Mexico from date of entry.

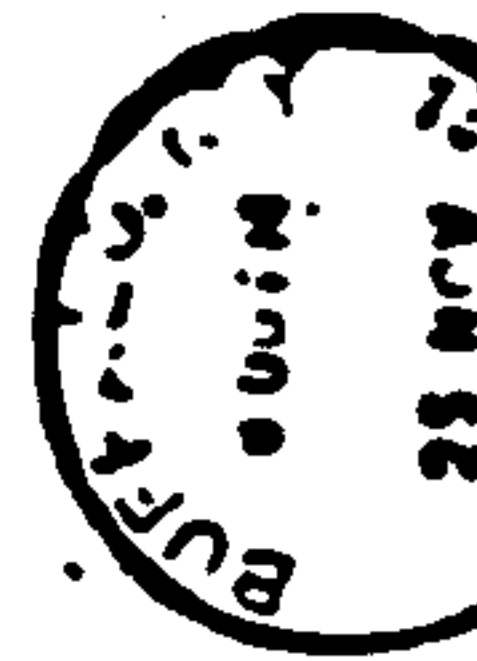
NO REFUNDS MADE.
NO PERSONAL CHECKS ACCEPTED.

SEP 17 1963

D 53 + 54

TRANSFERRED
TO

44-1639



*W.L. Gumbert's Jugue
of Orni Bria
291 E. Adams Street
Buffalo, N.Y.*

62-109060 290 AX
FBI
LABORATORY

THE EASY WAY TO PAY BILLS

THE SAFE WAY TO SEND MONEY

ALL LOCAL TELEPHONE

MONEY ORDERS

62-109060 290 AX

FBI

LABORATORY

I

I WISH TO SOLICIT YOUR HELP IN AN INVESTIGATION TO DETERMINE THE ASSASSINATION OF OUR LATE PRESIDENT. ^{MY} REASONS FOR TURNING TO YOU RATHER THAN OTHERS FEDERAL INVESTIGATIVE AGENCIES WILL BECOME MORE EVIDENT AS I PROCEED.

LET US FIRST TURN TO THE "FACTS" OF THE CASE AS REPORTED BY THE COMMERCIAL MASS MEDIA OF COMMUNICATION. THESE "FACTS" ^{ALWAYS} TEND TO CAST A SHADOW OF DOUBT IN MY MIND AS TO ^{OSWALD'S BEING} ~~THE~~ ~~IDENTITY~~ OF THE KILLER

I THE FAIR-PLAY-FOR-CUBA ORGANIZATION AND THE MARXISTS HAVE EVERYTHING TO LOSE BY THE ASSASSINATION OF KENNEDY. THE LATE PRESIDENT WAS AS CONCILIATORY TOWARD CUBA AND TOWARD THE U.S.S.R. ~~AS~~ ETC. AS POLITICAL CIRCUMSTANCES PERMITTED. FASCIST TYPE GROUPS ON THE OTHER HAND HAVE EVERYTHING TO GAIN BY THE DEATH OF THE LATE PRESIDENT ESPECIALLY IF THE GUILT CAN BE PINNED ON A LEFTIST EXTRANEIST, IT DOES NOT APPEAR THAT OSWALD WAS SO IGNORANT AS NOT TO REALIZE THE INEVITABLE HARDENING OF ATTITUDE THAT WOULD OCCUR

62-109060 Q90 AX



157
II
SHOULD THE PRESIDENT BE ASSASSINATED.

2 UNLIKE THE ORDINARY MARTYR FANATIC OSWALD
RAN FROM THE SCENE OF THE CRIME. HE
CONSISTENTLY MAINTAINED HIS INNOCENCE IN THE
FACE OF OVERWHELMING EVIDENCE OF HIS GUILT.
THE TRADITIONAL MARTYR-FANATIC BUDLY ADMITS
HIS ACT. HE WANTS HIS IDENTITY KNOWN.
HE CRAVES DEATH, HE FANCIES HIMSELF
THE HERO IN TOMORROW'S HISTORY BOOKS.

3 BY VIRTUE OF OSWALD'S EMPLOYMENT IN THE
VERY BUILDING WHERE THE SHOOTING TOOK
PLACE, HIS LOOK RECORD OF DUBIOUS PATENTING
AND HIS PURCHASE OF A STRANGE FOREIGN
RIFLE MAKE HIM THE OBVIOUS SUSPECT. ONE
IS TEMPTED TO WONDER WHY HE BOTHERED
TO RUN AT ALL. DETECTION WOULD BE BOUND
TO OCCUR.

4 THE SHOOTING OCCURRED IN DALLAS, A CENTER
OF REACTION IN A STATE OF REACTION. WHY
WOULD THE ASSASSIN CHOOSE SUCH A PLACE TO
KILL THE PRESIDENT? TO MAKE JURORS AND
LAW ENFORCEMENT OFFICIALS MORE SYMPATHETIC

62-109060 290 AX

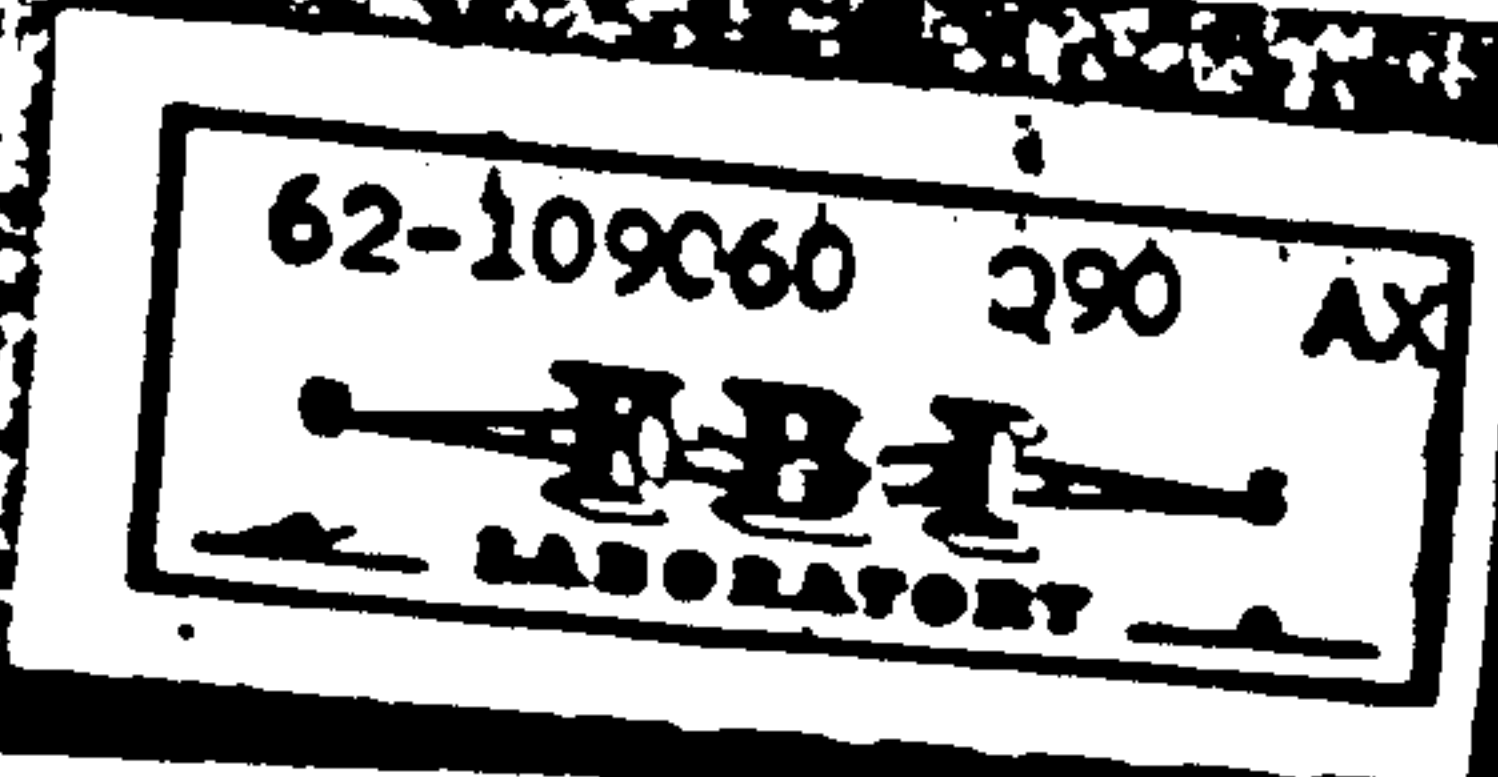
FBI
LABORATORY

TO HIS CAUSE? II

5 WHY DID NOT THE HEAD OF THE F.B.I. CONVEY HIS SUSPICIONS TO THE LOCAL POLICE DEPT? ESP ESPECIALLY IF HE KNEW THE SUSPECT ~~CARRIED~~ POSSESSED A TELESCOPIC RIFLE AND WORKED IN A BUILDING OVERLOOKING THE PARADE? AS A GREAT RED CHASER IT WOULD SEEM MR HOOVER WOULD BE DELIGHTED TO HAVE THE SUSPECT GIVEN CAPITAL PUNISHMENT AS A RED UNDER TEXAS LAW.

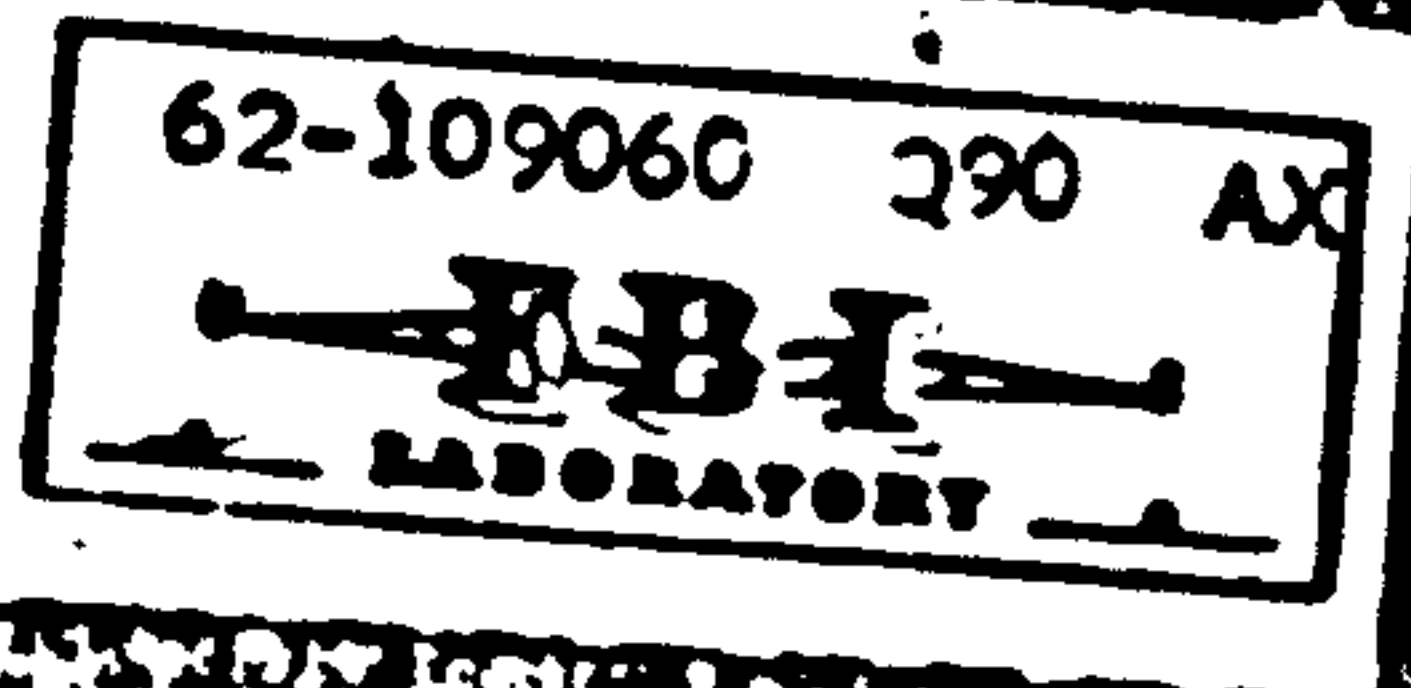
THESE FACTS SEEM TO HINT THAT AN ELABORATE FRAME UP BY RIGHTISTS MAY HAVE CAUSED THE DEATH OF PRESIDENT KENNEDY AND ALSO THE POINTING TO A SUSPECT WHO WAS NOT GUILTY. SUCH AN ELABORATE FRAME UP WOULD REQUIRE, PROBABLY THE COOPERATION OF PERSONS WHO HAVE ACCESS TO MR OSWALD'S DOINGS - SUCH AS, SAY, SECURITY OFFICERS OF THE GOVERNMENT ITSELF.

6 AND WHY WOULD OSWALD RUN? ~~FROM~~ BECAUSE HE WAS THE LOGICAL SUSPECT AND REALIZED HE WAS BEING FRAMED BY PREPONDANT EVIDENCE.



IV
? THAT THE FEDERAL BUREAU HAS USED TESTIMONY
OF PERJURAS TO CONVICT PERSONS OF COMMUNIST
AND LEFTIST LEANINGS IS A WELL KNOWN FACT.
SEE FOR INSTANCE, ~~MAYSON'S~~ BOOK - FALSE WITNESS
BERTRAND ALESSI'S COMMENTS ABOUT FEDERAL
PROSECUTORS, COLIN LAMONT'S - FREEDOM IS AS
FREEDOM DOES AS FOR MR HOODS PERSONAL
RECORD SEE REBEL IN PARADISE BY DRINNAN,
HIS CASE AGAINST EMMA GOLDMAN THEREIN,
IN WHICH CASE HE USES INCOMPLETE AND
MISLEADING TESTIMONY TO IMPLICATE EMMA
GOLDMAN OF INSTIGATING THE MURDER OF
MCKINLEY.

FOR THESE REASONS I SOLICIT YOUR
HELP RATHER THAN THAT OF THE FEDERAL
ENFORCEMENT AGENCIES TO UNRAVEL THIS
CASE. THE CASE FOR CIVIL LIBERTIES HANGS
IN THE BALANCE AND HINGES ON THE
OUTCOME OF THIS CASE. HYSIUM WILL OTHERWISE
MAKE SHORT SHORT OF CIVIL LIBERTIES AND
RIGHTS

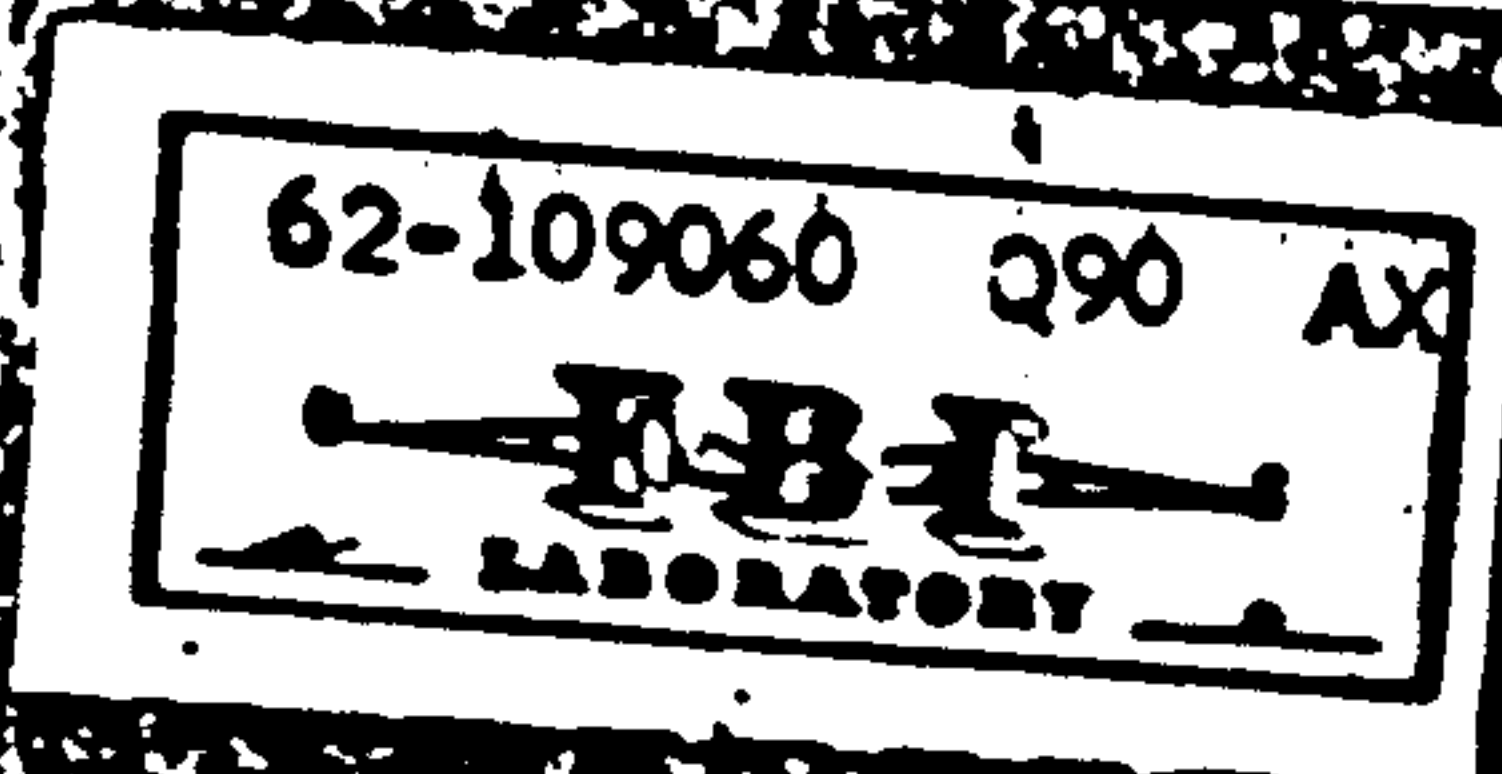


X

NOW, GENTLEMEN, I HAVE A POSSIBLE SUSPECT
IN MIND AS TO THE REAL PERPETRATOR
OF THIS HEINOUS DEED,

HIS NAME IS 'SARGE' AND HE IS
WELL KNOWN IN EL PASO, TEXAS. A DISCRETE
INVESTIGATION BY YOUR LOCAL THORE MAY
THROW LIGHT AS TO HIS WHEREABOUTS
DURING THE SITUATION.

HE IS A RETIRED ARMY MAN, A SERGEANT,
HAIR GRAY TO WHITE MEDIUM BUILD, USED TO
BE A BOXER, HAS EXTRA LONG ARMS, IS ABOUT
65 YEARS OLD, KNOWS JUDO, AN EXPERT,
MUST BE RECORDED AS HIGHLY DANGEROUS
IF CROSSED. HE HAS MANY LINKS WITH
IMPORTANT LOCAL BUSINESSMEN AND OTHER
IMPORTANT MEN BUSINESS AND MILITARY,
SERVED IN INTELLIGENCE WORK, BORDER
PATROL FOR DOPE, MEDICS, WAS OFFICER
ARTER WAR AND DURING WWI, PHARMACIST,
HAS HAD LOTS OF MONEY AT VARIOUS TIMES
IN LIFE, BORN IN INDIANA, LIVED IN
SAN ANTONIO. EXCELLENT WAR RECORD INCL
PERSONAL COMANDITION BY LYMAN LEMNITZ
ETC.



12/9/68

VERY PATENTIC, SMILE SUBVERSION IN THE
SLIGHTEST PININESS, A TEXAS CHAUVINIST.
NO PUNCH, GOOD SHAPE FOR AGE.

HIS LOCATION - STAYS ABOUT HALF THE
TIME IN EL PASO. ROOMS ON SAN FRANCISCO
STREET, KNOWS BARBER ACROSS FROM GREYHOUND
BUS STATION, FREQUENTS TWO BARS ACROSS STREET
FROM GREYHOUND, BOTH BARS HAVE JAPANESE
WAITRESSES. KNOW RETIRED STRIKE VICTIM
FROM ALASKA - PRIS AND CHUMS WITH HIM,
HIS ROOM IN APARTMENT HOTEL, THIS HOTEL
AWAY FROM MAIN PLAZA ABOUT FOUR
BLOCKS DOWN SAN FRANCISCO AND THREE
BLOCKS FROM BUS STATION. HOTEL OLD
AND ALL ON THE UPSTAIRS, BOTTOM BEING
OCCUPIED BY STORE, ONLY WOODEN STEPS
LONG FLIGHT OF THESE.

MUST BE REGARDED AS HIGHLY DANGEROUS
IF CROSSED, VERY FEARLESS.

THE FOLLOWING ARE SOME OF HIS
STATEMENTS AS BEST I CAN RECALL

62-109060 290 AX

FBI
LABORATORY

VII
4 ~~IF JIMMY HOFFA COMES TO DALLAS~~

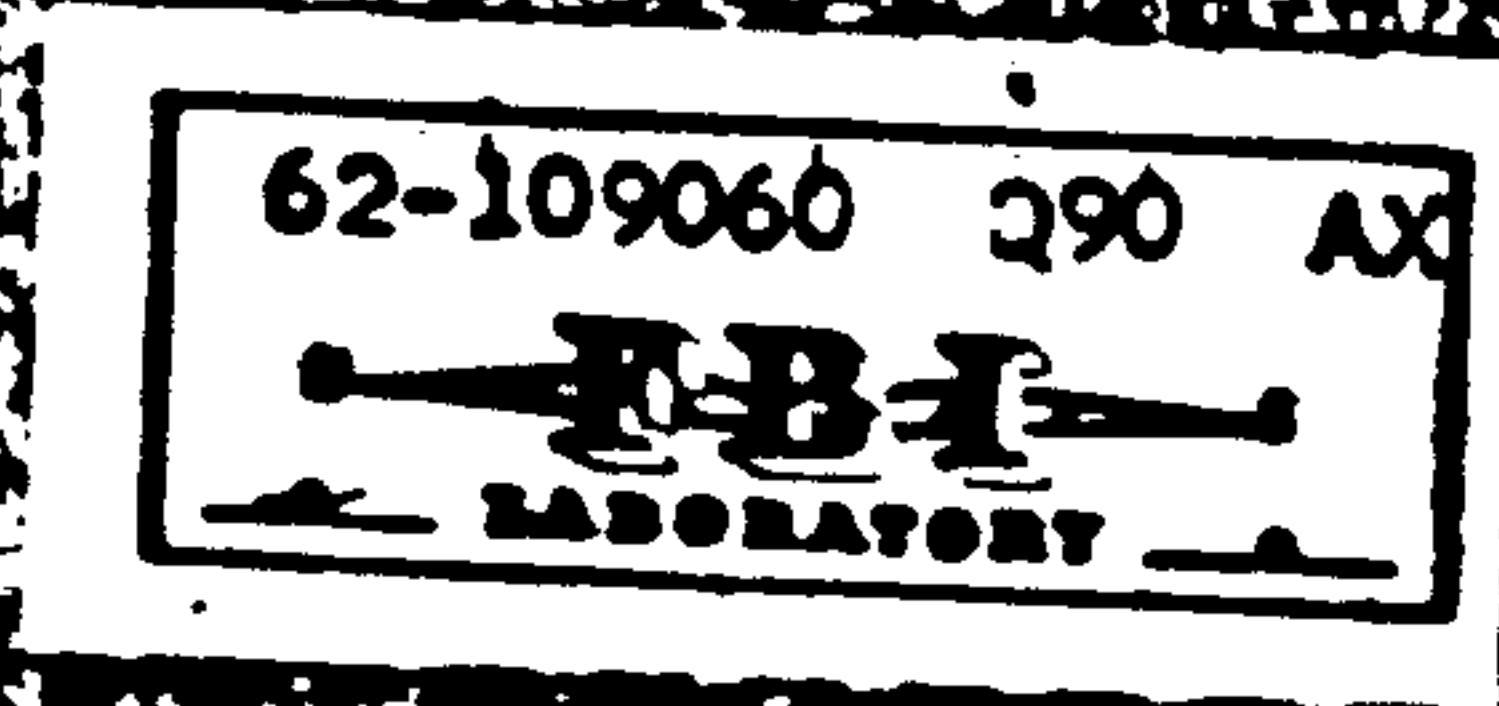
1 I WISH HOFFA WOULD COME TO DALLAS.
I'D KILL HIM, NO JURY IN TEXAS WOULD
CONVICT ME.

2 I HAVE "Q" CLEARANCE (SECURITY CLEARANCE)

3 ABRAHAM LINCOLN WAS ASSASSINATED BY THE
MEMBERS OF HIS OWN CABINET. IN THE BUILDING
BURNED JOHN WILKES BOOTH'S PURPORTED BODY
WASNT HIS, THE SKELETON WAS ^{THAT} INCHES
(TALLER? SHORTER?) THAN THAT OF BOOTH.

4 SECRET GOVERNMENT FILES INDICATE THE
C.I.O. IS RUN BY COMMUNISTS

5 WE DONT HATE LABOR AGITATORS AND FELICITATIONS
STIRRING UP THE MEXICANS, O.S. WILL HAVE
TO GO DOWN IN MISSO SOMETHING AND KILL



VI.1
ALL THE MEXICANS

THIS MAN KNOWN AS "SARGE" IS A RIFLE EXPERT. HE EXPLAINS IN DETAIL GUN MECHANISMS, HE KNOWS ALL ABOUT CUSTOM MADE GUNS, WHERE TO ORDER THEM, HOW LONG IT TAKES TO RECEIVE A GUN ENGRAVER ETC. HE OFTEN HUNTS, CLAIMS TO BE A REMARKABLE SHOT. HE HAS KILLED MANY MEN IN WAR AND MANY DOPPEL TRAFFICKERS ALONG THE TEXAS BORDER. HE SEEMS TO GREATLY RELISH KILLING.

6 HE DOESN'T CARE WHETHER HE LIVES OR DIES. HE'S GOING TO DIE OF A DISEASE IN A COUPLE OF YEARS ANYWAY (LIVER TROUBLE OR SOMETHING) IF HE KILLS SOMEBODY AND THEY KILL HIM WHAT HAS HE LOST?

7 HE HAS MANY CONTACTS WITH WEALTHY GENTLEMEN ALL OVER THE COUNTRY - BANKERS, CORPORATION HEADS, TEXAS RANCHERS, REALTORS ETC. CONSIDERS HIMSELF A GREAT PATRIOT AND DEPICTES THE MODERN COURSE OF HISTORY.

PLEASE KEEP THIS LETTER A SECRET. I WILL HAVE MORE INFORMATION - HIS SPECIFIC ADDRESS

62-109060 290 AX



118809700. Bank of America
NATIONAL TRUST DIVISION

EASTLAND, TEXAS

11-16

062

1962

Pay TO THE ORDER OF

WPA Contractors Equipment 3112

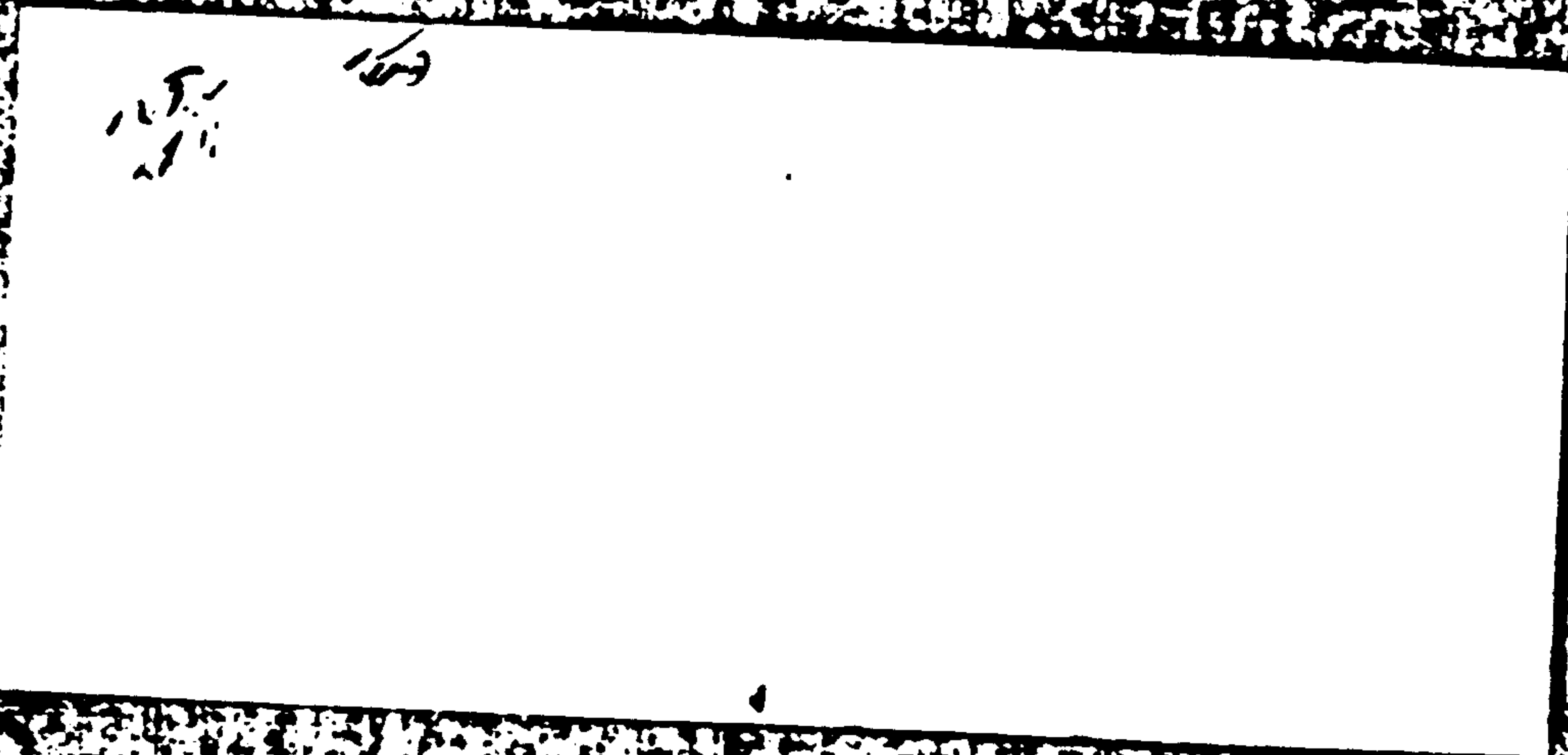
Three Dollars and no/100

W. J. Brown

⑆11113⑉2175⑆

D-437190 Q211 AX

FBI LABORATORY



D-437190 Q211 AX
FBI
LABORATORY

12/5/63
JUSTICE

D-56

La Habana,
10 de Noviembre, 1963.

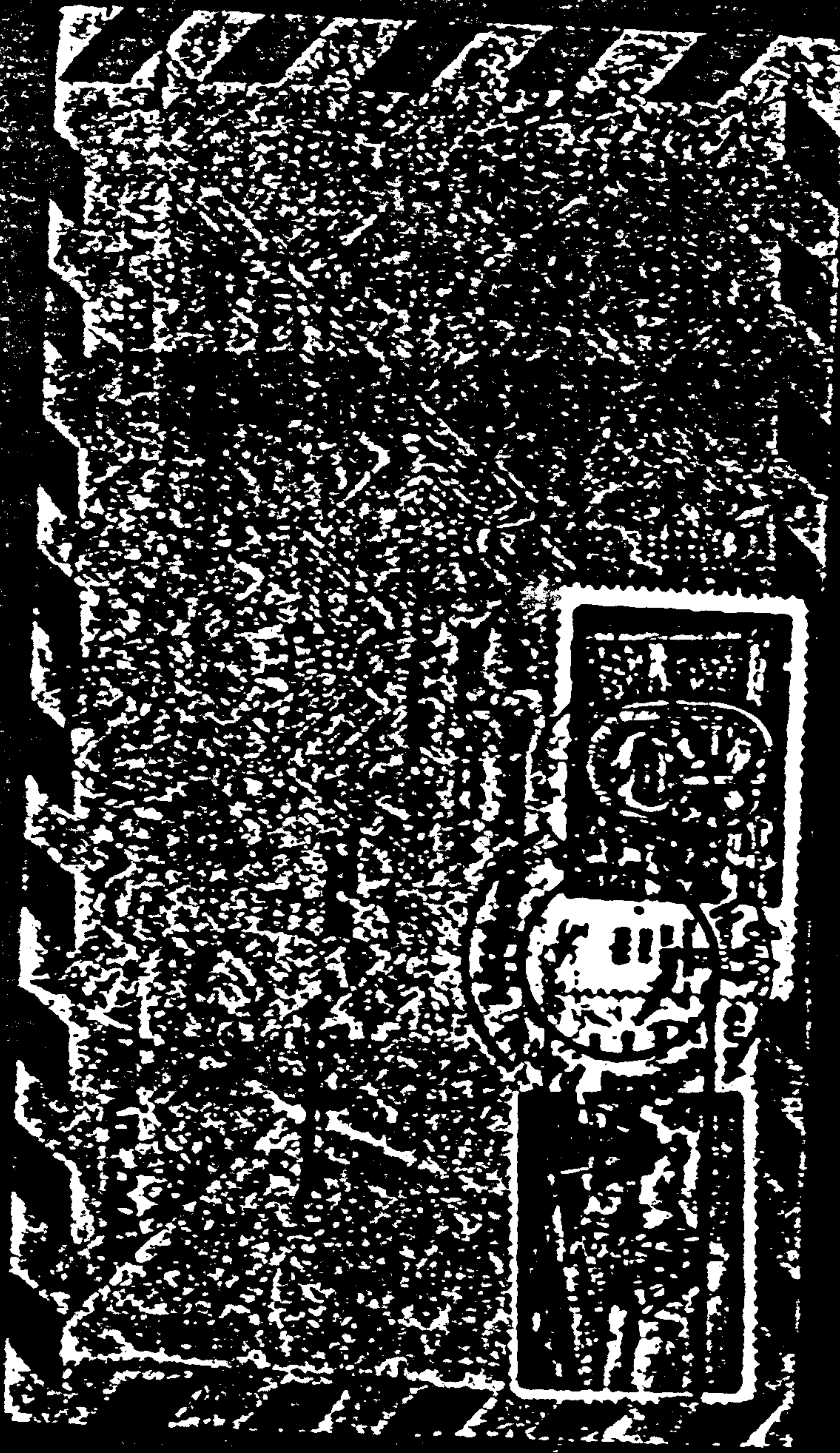
Lee Harvey Oswald
Mail Office.
Dallas, Texas.
U.S.A.

Amigo Lee:

Tu vez mas te escrito desde la ultima vez que nos
vimos en Miami. Los libros de español te los llev estes del Hotel
y no tango casi ninguno. Te dire que el hombre piense visitar esa
proximamente y tu debes cerrar el negocio lo mas rapido posible,
como te dije anteriormente en Miami, te recomiendo mucha prudencia
y no hagas locura con la plata que te di. Asi que espero que no me
defraudaras y que nuestros sueños se veran realizados. Despues del
asunto te voy a recomendar mucho al Jefe que de seguro tendra mucho
interes en conocerte pues necesitan hombres como tu. Te dije que
apagabas una vela a cincuenta metros y no me lo quiso creer, pero
yo si se lo hice creer porque te vi con mis ojos y el Jefe se que-
do asombrado. Bueno Lee, practica bastante el español para cuando
vengas para la Habana pues esta es la tierra de la libertad, de las
bellas mujeres y el rico tabaco habano. No te olvides de hacer
todo lo que te dije al pie de la letra y no dejar nada que pueda
conducir a pistas etc., y cuando recibas mis cartas destruyelas
como siempre. Despues del asunto te mandare plata y nos veremos
aquí en Miami en donde siempre.

siempre sincerely

Pedro Charles



U.S. AIR MAIL

D-57



17-57

La Habana,
27 de Noviembre, 1963.

Mr. Robert Kennedy,
Secretary of Justice,
Washington D.C.

Señor Kennedy:

La presente carta es para hacerle saber que el ex-infante de Marina Lee Harvey Oswald fue la persona que asesinó a su hermano por orden expresa de un señor llamado Pedro Charles residente en Miami, Fla, el cual sostuvo con él una entrevista en un Club nocturno en Miami hace cuestión de dos meses atrás. Este señor Pedro Charles es un agente de Fidel Castro en los Estados Unidos y usa otros nombres. El joven Lee Harvey Oswald recibió en pago adelantado la cantidad de cinco mil dólares lo que Lee gastó en distintos club nocturnos y después el tal Pedro Charles le adelantó dos mil dólares más. El trato fue de que Lee Harvey Oswald se trasladase a Houston primero y después a Dallas donde el Presidente John F. Kennedy haría una visita mas adelante, pues habían antecedentes en la Camara de Comercio de Dallas de que el Presidente visitaria Texas, y el tal Pedro Charles contrató a Lee Harvey Oswald, experto tirador certero para ultimar al Presidente y desencadenar entonces un escandalo internacional y que todas las culpas cayeran sobre los racistas y los ultra-derechistas de dicho estado de Texas. Esta es la verdad sobre el asesinato del Presidente Kennedy, pues yo conocía de estos detalles que supo llegar a creer por boca de una dama que convive con el tal Pedro Charles el que usa otros nombres así como pasaportes falsos para entrar e salir de Estados Unidos, Mexico y Cuba. La dama en cuestion, no pudo revelar su nombre, vive aqui en la Habana y se halla muy angustiada por el lamentable suceso, pues ella no llevo a pensar que tal cosa pudiera suceder

Serial 981-14963 Cascan

pues todo lo tiraba a broma, pero esa broma fue una realidad. si el acusado Lee Harvey Oswald no llega a ser asesinado a manos de un tahir dicho acusado a traves del tiempo hubiera dicho toda la verdad, pues lo primero que Pedro Charles quartz le habia dicho a Oswald era que fuera muy listo en dicho trabajo y que de ser posible borrar todas las huellas y no dejarse cojar, asi como no llevar nada comprometedor en los bolsillos que pudiera permitir el objetivo de su mision.

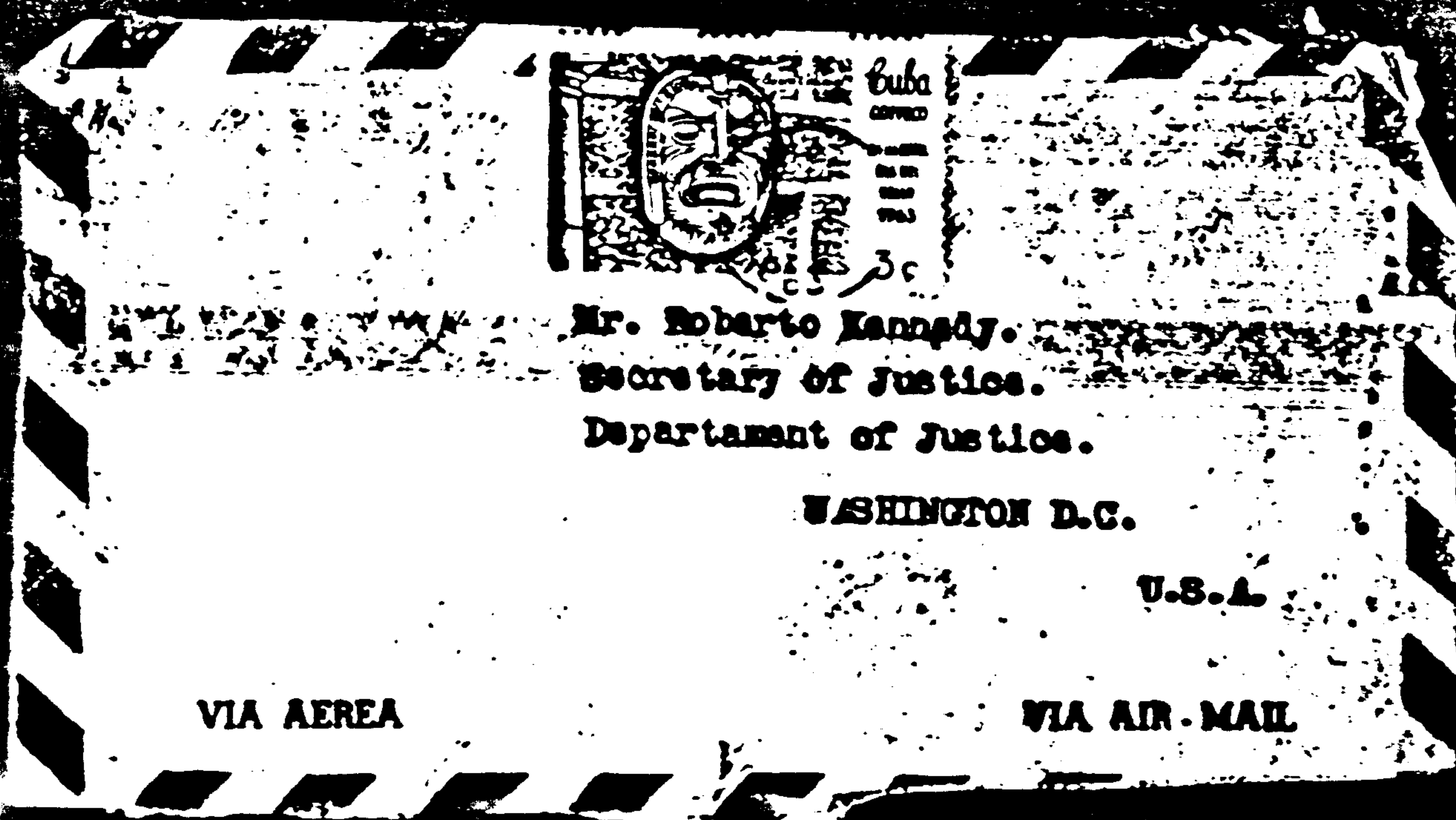
Lamentamos sinceramente la perdida del Presidente Kennedy que era un hombre de paz, y yo mismo me abochorno y averguenzo de ser comunista y de saber un poco de este asunto por boca de esta dama que conocia todos los detalles y no tuvo valor para denunciar este crimen monstruoso. en los momentos que le hago esta declaracion estoy preparando mis cosas para embarcar hacia Venezuela clandestinamente, pues si la policia politica de Castro me detiene me fusila. La dama en cuestion, algun dia hara declaraciones interesantes con relacion al crimen, tan pronto se reponga de su estado nervioso y pueda señalar al autor intelectual del Presidente Kennedy que no es otro que Pedro Charles, agente de l Departamento de seguridad del estado de Cuba y fanático de Fidel Castro.

De Ud, atentamente:

Mario del Rosario Molina
(Mario del Rosario Molina)

La Habana, Cuba.

RECIBO - 11/1/61



Mr. Roberto Kennedy.
Secretary of Justice.
Department of Justice.
WASHINGTON D.C.

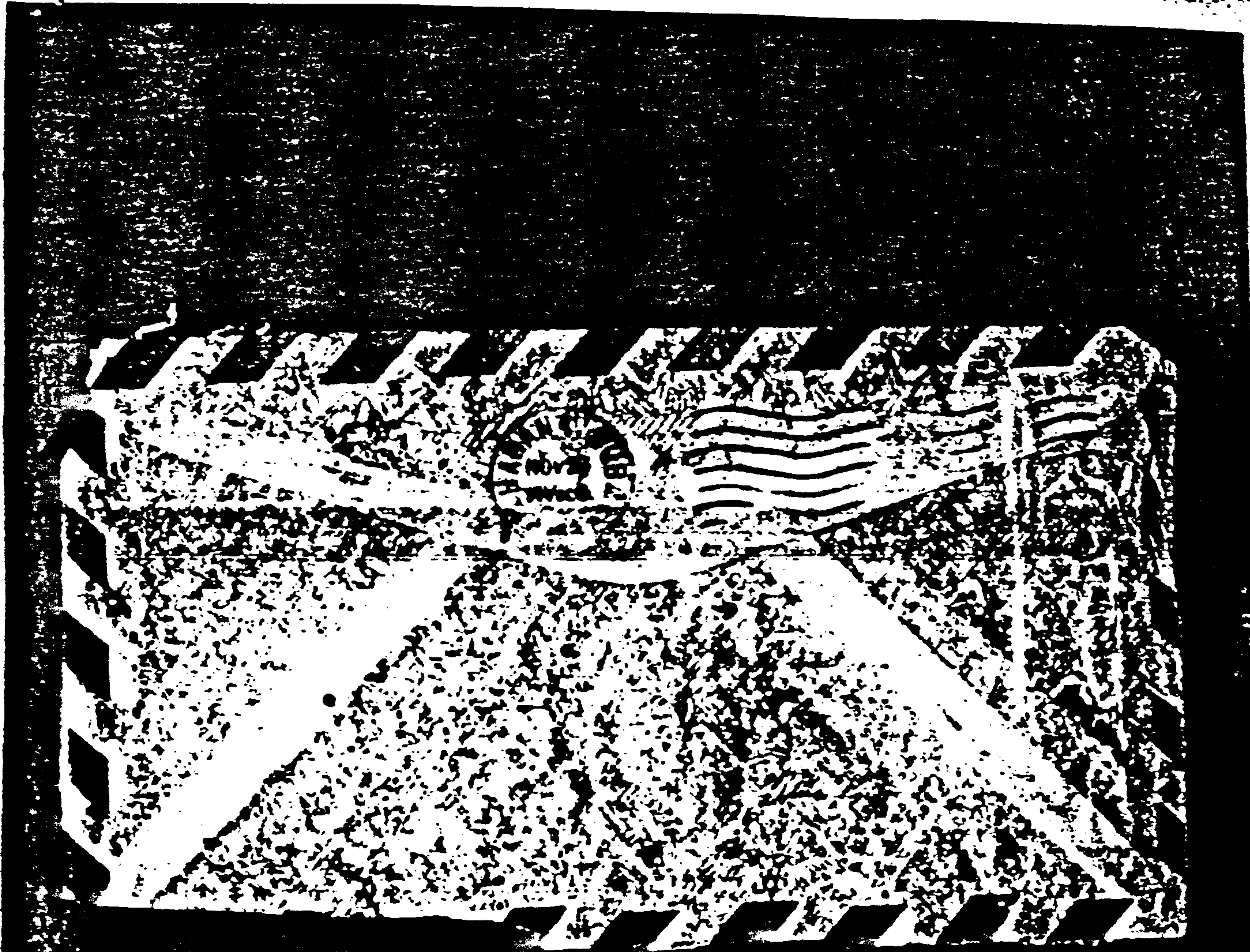
U.S.A.

VIA AEREA

VIA AIR-MAIL

SPECIAL-9PM-12/9/63 CADGAN
3 Prints

D-58



SPECIAL - 9PM - 11/9/63 CADGAN
3 Prints

D-58



Postage - Only for
R. DEVEN
ALFUREST

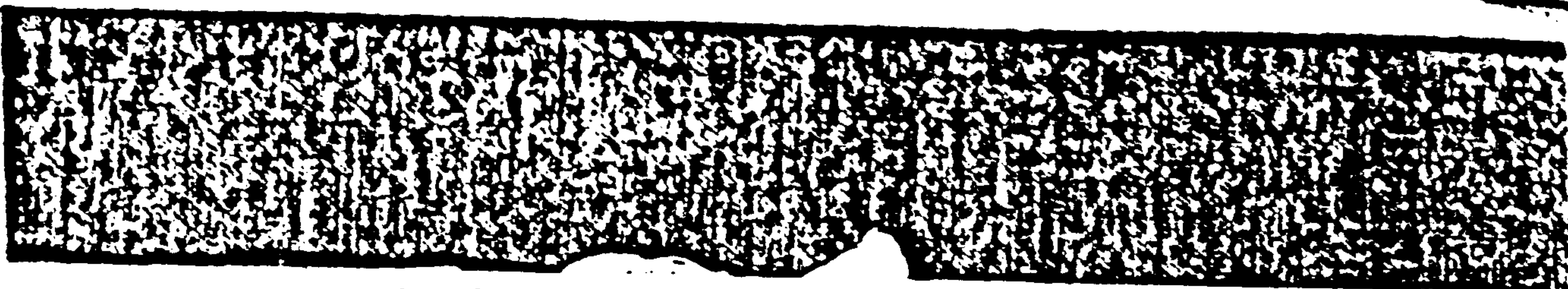
Mrs. Eugene Cassany.
3705 Armatong.
Dallas, Texas.

62-109060 QEST AX



[Faint, mostly illegible handwritten text]

7418
7334
JUSTICE



Mrs. Myrtle Harrison
3901 Ametown

Feb 16, 1963

Re your letter in the Times-Herald of
Madam:

Communism is a growing idea, an expanding philosophy. It is spreading over the face of the earth. It is as useless to resist it as it would be to try to arrest the sunrise on the morrow. It is coming all along the line. The greatest movement in history.

It bears the scars of a thousand defeats but it grows stronger and more invincible than them all, and it will never lay down the weapon of its peace-loving crusade, never cease its holy war until its triumph is complete and sets the whole world free.

I might add that its about time the working people of our country took a good look at the rigged political setup which has all of us in a straight-jacket. It is a sad state of affairs when a country like ours has to go thru a national election in which the millions in organized and unorganized labor, the negro, the small farmer, the liberal and the socialist have no real candidate of their own and no party which truly speaks for them. In no other major capitalist country - France, England, Canada, Australia, Sweden, Norway, Italy etc. - could such an election be held today without a labor socialist party of sorts campaigning from left to right and with labor candidates bidding for the people's vote. It is time to be counted much longer!

SEARCHED INDEXED
SERIALIZED FILED
FEB 20 1963
FBI - NEW YORK
100-10461-
H. J. [unclear]
a worker

62-109060 Q251 AX
FBI
LABORATORY

Postage Paid
11/11/60
25c

437982 263 5
FBI
LABORATORY

For *See Oswald*
601 North
St. Louis
Mo

LABORATORY
FBI
SERIALIZED 10/20/54

1054
SEARCHED
SERIALIZED
INDEXED
10/20/54
FBI

D-60

Handwritten text, likely a signature or name, appearing as a dense, dark scribble.

FBI LABORATORY

Handwritten text, likely a signature or name, appearing as a dense, dark scribble.

FBI LABORATORY

The Socialist Call
200 Fourth Ave.
New York 10, N. Y.

Enclosed please find (\$3.00 for one year's subscription) for a subscription to the Socialist Call.

I want more information about the Socialist Party.

I want to join the Socialist Party.

Name LEE OSWALD

Address 4936 COLLINWOOD

City FORT WORTH

State TEXAS

and additional list.
2/12

D-438604 Qc347 BE



SEND TO;

LEE OSWALD
4936 COLLINWOOD
FORT WORTH,
TEX.

D-438604 Qc346 BE



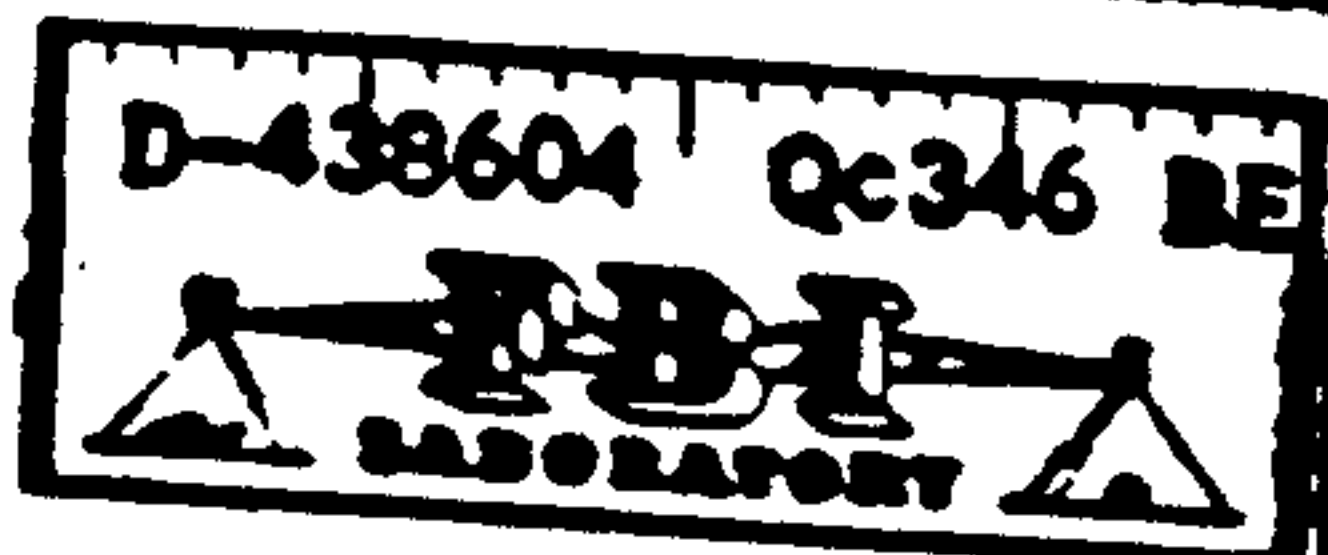
Oct. 3, 1954

DEAR SIRS;

I am fifteen years
of age and would like more
information about your
youth League, I would
like to know if there
is a branch in my area,
how to join, etc., I am
a Marxist, and have been
studying socialist principles
for well over fifteen months.
I am very interested in
your Y.P.L.

Sincerely,
Lee Oswald

(ADDRESS OVER)



D-439689 AX Q439



pb

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

SPANISH-ENGLISH • ENGLISH-SPANISH

DICTIONARY

DICCIONARIO

ESPAÑOL-INGLÉS • INGLÉS-ESPAÑOL

Compiled by

CARLOS CASTILLO and OTTO F. BOND

ASSISTED BY BARBARA M. GARCIA

- New, concise. Words and phrases basic to the written and spoken languages of today

- Spanish and English used in the Western Hemisphere

- For students, teachers, travelers, home and office libraries

- Nuevo, conciso. Las voces y locuciones básicas y las de mayor vigencia en ambos idiomas

- Español e inglés del Hemisferio Occidental

- Para estudiantes, profesores, viajeros y para bibliotecas particulares y públicas



UNIVERSIDAD DE CHICAGO

DICCIONARIO

ESPAÑOL-INGLÉS • INGLÉS-ESPAÑOL

Un Nuevo y Conciso Diccionario Que Contiene las Voces y Locuciones Básicas de Ambos Idiomas

RECOPILACIÓN

DE
CARLOS CASTILLO y OTTO E. BOND

Preparada en Chicago

CON LA AYUDA DE
BARBARA M. GARCÍA
With College

Con una tercera sección de las expresiones idiomáticas usuales de *The Traveler's Phrase Book: English-Spanish, Español-Ingles*, editado por Lester G. Crocker y Enrique Noble

A POCKET BOOK EDITOR PUBLISHED BY
POCKET BOOKS, INC. • NEW YORK

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

SPANISH-ENGLISH, ENGLISH-SPANISH

DICTIONARY

A New Concise Dictionary of Words and Phrase Built to the British and Spanish Languages of Today

COMPILED BY

CARLOS CASTILLO & OTTO F. BOND
The University of Chicago

WITH THE ASSISTANCE OF
BARBARA M. GARCÍA
With College

With a new third section of idiomatic phrases taken from *The Traveler's Phrase Book: English-Spanish, Español-Ingles*, edited by Lester G. Crocker and Enrique Noble

A POCKET BOOK EDITOR PUBLISHED BY
POCKET BOOKS, INC. • NEW YORK

D-69

D-439686 XRI 0136
POCKET BOOKS, INC.

POB
12/4/67

To the millions of people throughout the world who are now using the carefully edited Language Series published by POCKET BOOKS, INC., we proudly present this joint effort, prepared by The University of Chicago. The accuracy and authenticity of this Spanish-English, English-Spanish Dictionary will, we sincerely hope, demonstrate again our aim to present "the finest books at the lowest possible price."

Other helpful language volumes are:

- DICCIONARIO DEL IDIOMA ESPAÑOL
by Edwin B. Williams (300) GC-69
- ENGLISH THROUGH PICTURES, BOOK 1
by Richards and Gibson (454) W-1
- ENGLISH THROUGH PICTURES, BOOK 2
by Richards and Gibson (454) W-4
- FIRST STEPS IN READING ENGLISH
by Richards and Gibson (454) W-3
- THE MERIAM-WEBSTER POCKET DICTIONARY
(354) C-4
- SPANISH THROUGH PICTURES
by Richards, Merrill and Gibson (454) W-39
- SPANISH STORIES AND TALES
Edited by Harriet de Oatis
(in English translation) (460) W-300-4

POB
12/4/67

UNIVERSITY OF CHICAGO SPANISH-ENGLISH
ENGLISH-SPANISH DICTIONARY

University of Chicago edition published 1949
A Pocket Book Edition
1st printing.....August, 1950
2nd printing.....April, 1953



This Pocket Book's edition includes every word contained in the original, higher-priced edition. It is printed from broad-run plates made from compositely reset, clear, easy-to-read type. Pocket Book editions are published by Pocket Books, Inc., and are printed and distributed in the U.S.A. by Affiliated Publishers, a division of Pocket Books, Inc., 630 Fifth Avenue, New York 20, N.Y. Trademark registered in the United States and other countries. A reprint of Pocket Books, Inc., 630 Fifth Avenue, New York 20, N.Y. and other countries.

Copyright, 1949, by the University of Chicago. All rights reserved. This Pocket Book edition is published by arrangement with the University of Chicago.
Printed in the U.S.A.

FOREWORD

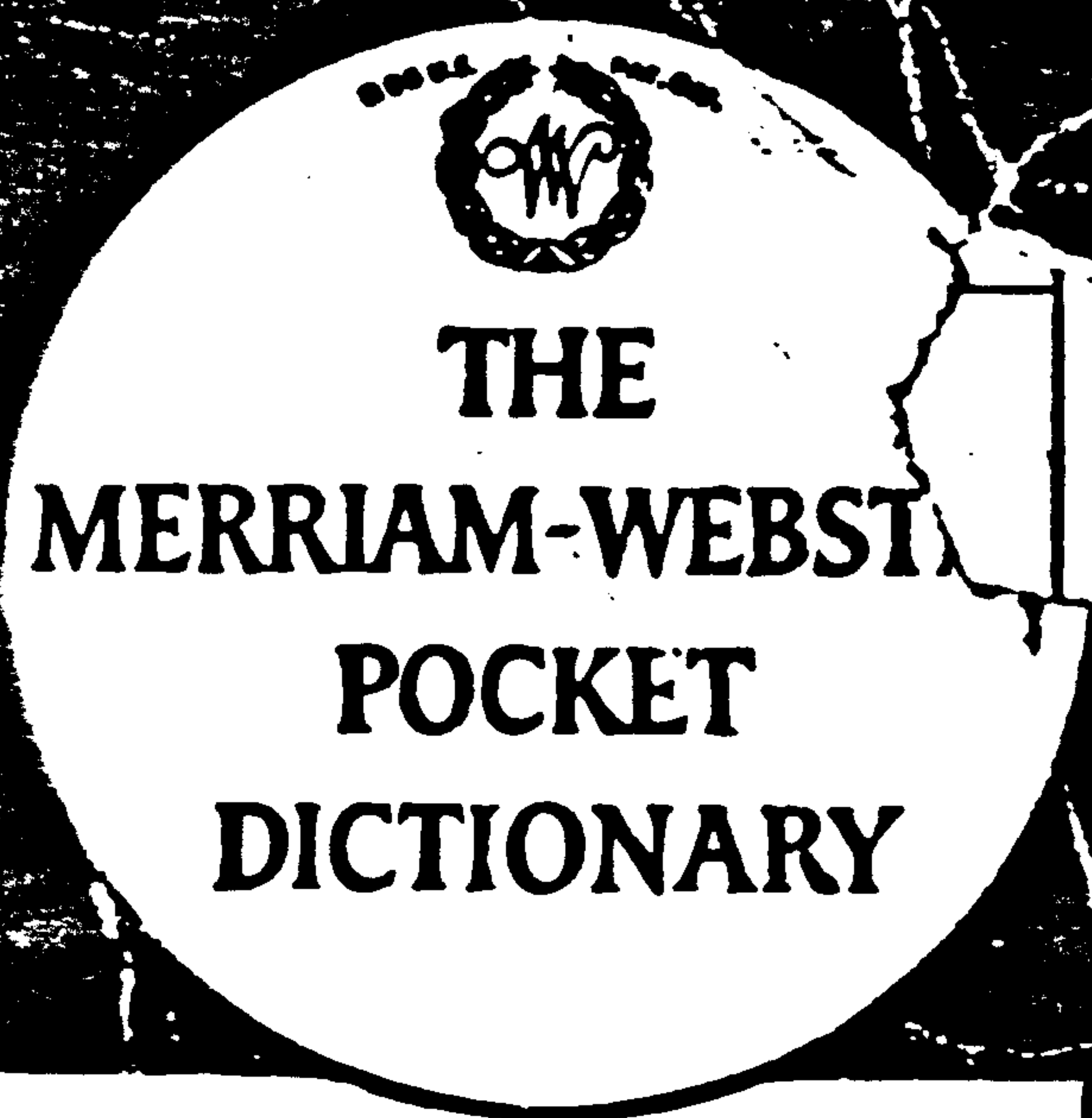
THE University of Chicago Spanish-English, English-Spanish Dictionary has been compiled for the general learner of English, with special reference to the Spanish New World usage as found in the United States and in Latin America.

With this particular purpose in mind, the editors have selected the words to be defined according to the relative frequency of their occurrence. The Spanish-English section, *Spanish Word Book* (Toronto: University of Toronto Press, 1939); all the idioms found in Buchanan's *Graded Spanish Words and Idioms* (Boston: D. C. Heath & Co., 1941); and the words and idioms used in the *Heath-Chicago series of Graded Spanish Readers* (Boston: D. C. Heath & Co., 1936—), supplemented by many words occurring in a number of textbooks used in the United States at the elementary and intermediate levels of Spanish instruction, in Spanish-American newspapers and commercial correspondence, and in technical use by the average layman. Similarly, in the English-Spanish section the words selected for definition have been taken from the words selected entries in Thorndike and Lorge's *Teacher's Word Book of 30,000 Words* (New York: Bureau of Publications, Teachers College, Columbia University, 1944), supplemented by residual words in the combined word lists of Eaton, Bucking-ham-Dolch, and the *Interim Report on Vocabulary Selection* (Washington: P. S. King & Co., 1936).

In order to equalize the two parts and not have undifferentiated words used in a definition, it has been necessary to introduce into each section a number of secondary entries which are a by-product of the primary definitions, bringing the total number of entries for the Dictionary to approximately 20,000 words.

D-439689 AX Q440
FBI
LABORATORY

A Merriam-Webster DICTION



25,000 VOCABULARY ENTRIES, 500 PAGES

This pocket-sized dictionary has been
approved by the recognized

... and they, like ...
pubbed.
④ for du as in var'ious; for du as in
gran'deur.
⑤ as in eve, mite, miter'.
⑥ as in here, there, where, deer (dē).
⑦ as in here, there, where, deer (dē).
⑧ as in here, there, where, deer (dē).
⑨ as in here, there, where, deer (dē).
⑩ as in here, there, where, deer (dē).
... for du as in var'ious; for du as in
gran'deur.
... for du as in var'ious; for du as in
gran'deur.
... for du as in var'ious; for du as in
gran'deur.

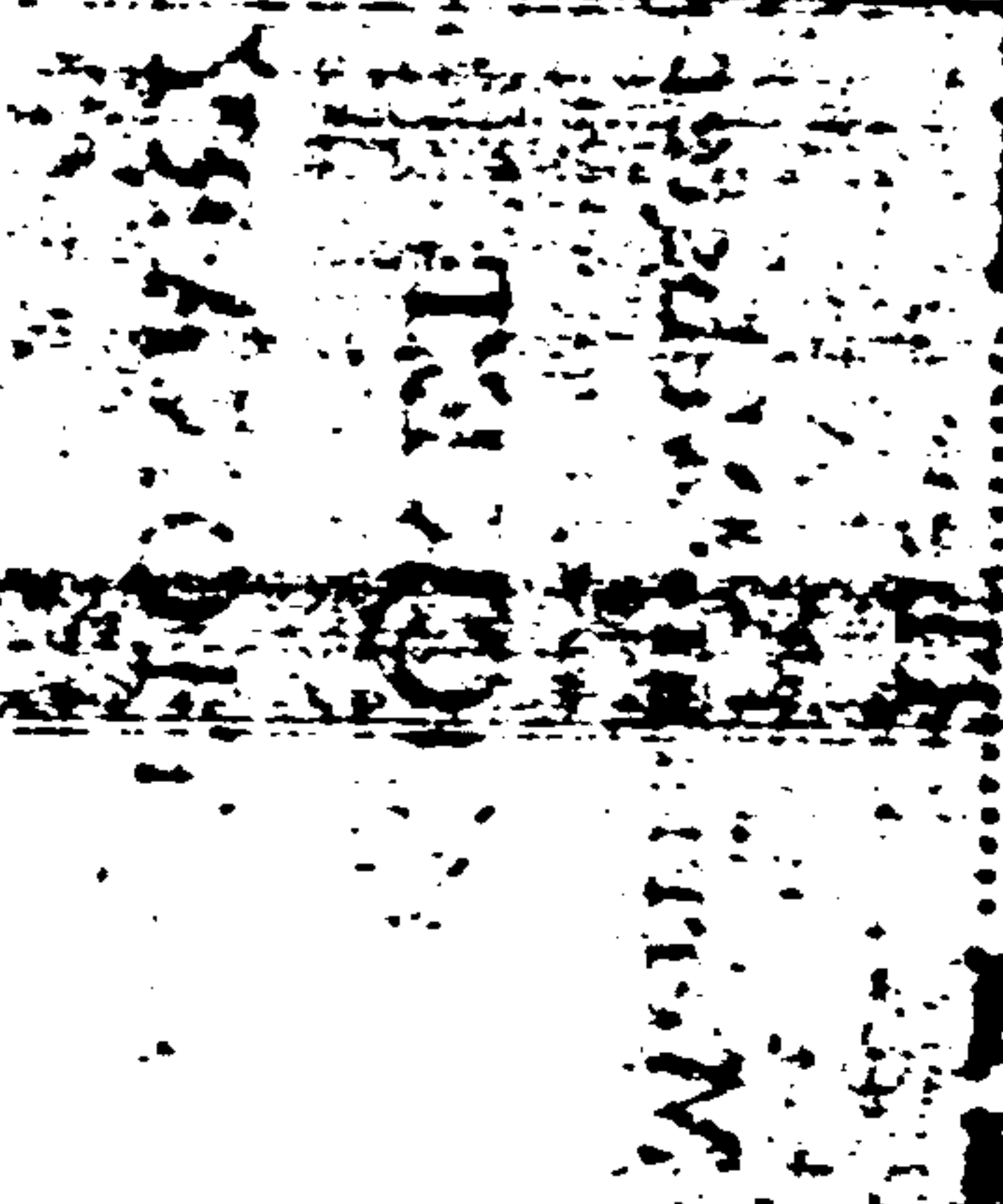


As CARDINAL copies of the MERRIAM-WEBSTER Pocket Dictionary
and have placed them hand-new plates made from newly set type.

THE MERRIAM-WEBSTER POCKET DICTIONARY

Princeton, Mass. edition, published March, 1948.
All rights reserved.

Copyright, edition published September, 1941.
Copyright, edition published August, 1931.



Copyright, © 1948, by G. & C. Merriam Co.

All rights reserved under International and
Pan-American Copyright Conventions
By G. & C. Merriam Co.

Princeton, Mass. edition, 1947, 1944, by G. & C. Merriam Co.

Princeton, Mass. edition, 1944, by G. & C. Merriam Co.

PRINTED IN U.S.A.

KEY TO THE SYMBOLS USED IN THE SPELLING FOR PRONUNCIATION

ACCENTS AND STRESS. The principal accents are indicated by a heavy **ˈ** and the secondary accents by a lighter **ˌ**. **ˈ** is placed before the syllable which is accented, and **ˌ** is placed before the syllable which is accented by a secondary accent. **ˈ** and **ˌ** are placed only in the case of polysyllabic words.

ASSIMILATION OF SYLLABLES. Wherever two or more syllables are joined together in a word, the syllable which is accented is placed before the other syllables.

PRONUNCIATION OF DIGRAPHS. Digraphs are indicated by a heavy **ˈ** and the secondary accents by a lighter **ˌ**. **ˈ** is placed before the syllable which is accented, and **ˌ** is placed before the syllable which is accented by a secondary accent. **ˈ** and **ˌ** are placed only in the case of polysyllabic words.

PRONUNCIATION OF WORDS. The pronunciation of a word is indicated by a heavy **ˈ** and the secondary accents by a lighter **ˌ**. **ˈ** is placed before the syllable which is accented, and **ˌ** is placed before the syllable which is accented by a secondary accent. **ˈ** and **ˌ** are placed only in the case of polysyllabic words.

- 1. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 2. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 3. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 4. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 5. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 6. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 7. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 8. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 9. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 10. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 11. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 12. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 13. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 14. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 15. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 16. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 17. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 18. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 19. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 20. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 21. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 22. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 23. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 24. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 25. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 26. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 27. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 28. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 29. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 30. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 31. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 32. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 33. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 34. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 35. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 36. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 37. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 38. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 39. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 40. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 41. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 42. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 43. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 44. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 45. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 46. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 47. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 48. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 49. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 50. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 51. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 52. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 53. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 54. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 55. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 56. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 57. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 58. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 59. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 60. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 61. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 62. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 63. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 64. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 65. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 66. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 67. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 68. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 69. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 70. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 71. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 72. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 73. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 74. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 75. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 76. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 77. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 78. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 79. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 80. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 81. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 82. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 83. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 84. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 85. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 86. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 87. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 88. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 89. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 90. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 91. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 92. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 93. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 94. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 95. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 96. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 97. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 98. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 99. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.
- 100. **ˈ** is the heavy accent; **ˌ** is the light accent.

